



MARQUE: SONY

REFERENCE: CMT-X3CD WHITE

CODIC: 4029470



# SONY®

## Personal Audio System

Mode d'emploi	FR
Manual de instrucciones	ES
Bedienungsanleitung	DE
Gebruiksaanwijzing	NL
Istruzioni per l'uso	IT
Instrukcja obsługi	PL

<http://www.sony.net/>



 **Bluetooth®**



\* 4 5 4 0 1 2 6 2 2 \* (1)

©2014 Sony Corporation Printed in China

4-540-126-22(1)

CMT-X3CD

## AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec un journal, une nappe, une tenture, etc. N'exposez pas l'appareil à une source de flamme nue (par exemple, une bougie allumée).

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas dessus des objets remplis de liquides, notamment des vases.

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'appareil du secteur, branchez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

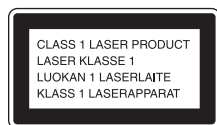
N'installez pas l'appareil dans un endroit exigü tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

N'exposez pas les piles ou un appareil contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à des flammes.

L'appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il est branché à la prise secteur, même si l'appareil lui-même a été éteint.

Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut entraîner une perte d'audition.

La plaque signalétique se trouve à l'extérieur, sur le dessous de l'appareil.



Cet appareil est classé comme produit LASER, CLASSE 1. Ce marquage se trouve à l'extérieur, sur le dessous de l'appareil.

### **Avis aux clients : les informations suivantes ne concernent que les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'Union européenne.**

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

Par la présente Sony Corp. déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : <http://www.compliance.sony.de/>



**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

### **Europe seulement**



**Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

## Avant d'utiliser ce système

Les dysfonctionnements survenant pendant l'utilisation normale du système seront réparés par Sony conformément aux conditions définies dans la garantie limitée de ce système. Cependant, Sony ne sera pas responsable des conséquences découlant d'une défaillance de lecture provoquée par un système endommagé ou tombant en panne.

### Disques audio codés avec des technologies de protection des droits d'auteur

Ce produit est conçu pour lire les disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Depuis peu, certaines maisons de disque commercialisent des disques audio codés avec des technologies de protection des droits d'auteur.

Nous attirons votre attention sur le fait que, parmi ces disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD et ne peuvent être lus par ce produit.

### Remarque concernant les DualDiscs

Un DualDisc est un disque à deux faces, un enregistrement DVD d'un côté et un enregistrement audio numérique de l'autre. Le côté de l'enregistrement audio n'étant cependant pas conforme à la norme Compact Disc (CD), la lecture sur ce produit n'est pas garantie.

# Table des matières

Avant d'utiliser ce système .....	3
-----------------------------------	---

---

## Démarrage

Emplacement et fonction des commandes.....	6
Préparation de la télécommande .....	9
Réglage de l'horloge.....	10

---

## Écoute d'un CD

Lecture d'un disque CD-DA/MP3/WMA.....	11
Pour changer le mode de lecture .....	11
Création de votre propre programme (lecture programmée).....	13

---

## Écoute de la radio

Syntonisation d'une station de radio.....	14
Préréglage des stations de radio .....	14
Sélection d'une station préréglée .....	15

---

## Écoute d'un fichier sur un périphérique USB

Lecture d'un fichier sur un périphérique USB .....	16
--	----

---

## Écoute de musique avec des composants audio en option

Lecture de musique sur des composants audio en option .....	18
---	----

---

## Écoute de musique via une connexion BLUETOOTH

Pairage du système avec un périphérique BLUETOOTH et écoute de musique.....	19
Écoute de musique via un périphérique enregistré .....	20
Écoute de musique par opération une touche (NFC).....	21

---

## Informations complémentaires

Configuration de la fonction de veille automatique .....	22
Réglage du mode de veille BLUETOOTH.....	23
Réglage du signal BLUETOOTH sur ON/OFF .....	23
Réglage du son .....	24
Utilisation des minuteries .....	24
Réglage de la minuterie de sommeil .....	24
Réglage de la minuterie de lecture.....	25

---

## Dépannage

Dépannage .....	26
Messages .....	29

---

## Précautions/Spécifications

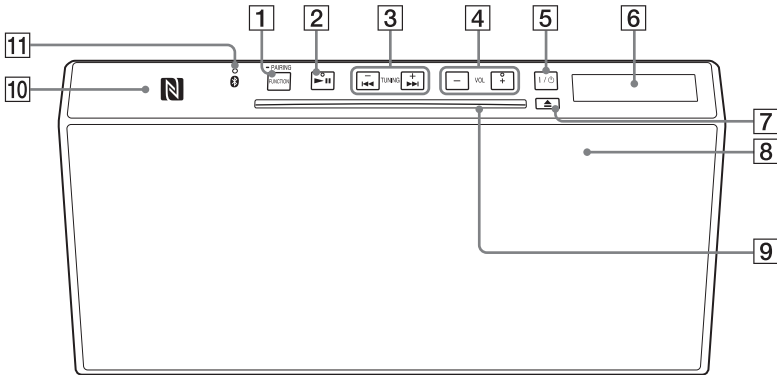
Précautions .....	31
Versions et périphériques USB compatibles .....	32
Technologie sans fil BLUETOOTH .....	33
Spécifications.....	34

# Emplacement et fonction des commandes

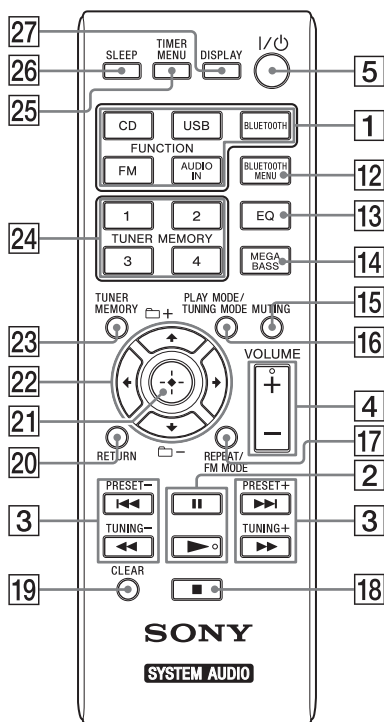
## Remarque

Ce manuel décrit principalement les opérations à l'aide de la télécommande, mais les mêmes opérations peuvent également être effectuées à l'aide des boutons de l'appareil portant des noms identiques ou similaires.

## Appareil (avant/haut)



## Télécommande



### 1 Appareil : bouton **FUNCTION/PAIRING**

- Permet de sélectionner la source. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, vous passez à la source suivante dans l'ordre suivant : CD → USB → BT AUDIO → FM → AUDIO IN
- Maintenez enfoncé pour passer en mode de paireage BLUETOOTH.

#### Télécommande : boutons de fonction (CD/USB/BLUETOOTH/FM/AUDIO IN)

Permettent de sélectionner la source.

### 2 Appareil : bouton **▶||** (lecture/pause)

#### Télécommande : bouton **▶** (lecture) / **||** (pause)

Permet de démarrer la lecture ou de la mettre en pause.

### 3 Boutons **◀◀/▶▶** (précédent/suivant)

Permet de marquer le début d'une plage d'un fichier.

#### Bouton **TUNING +/-**

Permettent de régler la station de radio de votre choix.

#### Télécommande : boutons

##### **◀◀/▶▶** (recul rapide/avance rapide)

Permettent d'avancer/reculer rapidement dans une plage ou un fichier.

#### Télécommande : boutons **PRESET +/-**

Permettent de rappeler les stations préregistrées.

### 4 Appareil : boutons **VOL +/-**

#### Télécommande : bouton **VOLUME +/-**

Permettent de régler le volume.

### 5 Bouton **I/O** (alimentation)

Permet de mettre en marche ou d'arrêter l'appareil.

### 6 Fenêtre d'affichage

### 7 Bouton **▲** (éjection)

Permet d'éjecter un CD.

### 8 Capteur de télécommande

Le repère IR  ne figure pas sur l'appareil.

### 9 Fente du logement pour disque

Permet d'insérer un CD.

### 10 Repère **N-Mark**

Mettez un téléphone intelligent/une tablette équipé de la fonction NFC à proximité de ce repère pour procéder à l'enregistrement, à la connexion ou la déconnexion BLUETOOTH en une action une touche (page 21).

### 11 Témoin (BLUETOOTH)

S'allume ou clignote pour afficher l'état de la connexion BLUETOOTH.

### 12 Bouton **BLUETOOTH MENU**

Permet d'ouvrir ou de fermer le menu BLUETOOTH (page 19, 20, 23).

### 13 Bouton **EQ**

Permet de sélectionner un effet sonore (page 24).

### 14 Bouton **MEGA BASS**

Permet d'accentuer les graves (page 24).



### 15 **MUTING**

Permet de couper le son et de le rétablir.

### 16 **Bouton PLAY MODE/TUNING MODE**

- Permet de sélectionner le mode de lecture (page 11).
- Permet de sélectionner le mode de syntonisation (page 14).

### 17 **Bouton REPEAT/FM MODE**

- Permet de sélectionner le mode de lecture répétée (page 12).
- Permet de sélectionner la réception FM stéréo ou mono (page 14).

### 18 **Bouton ■ (arrêt)**

Permet d'arrêter la lecture.

### 19 **Bouton CLEAR**

Permet de supprimer une plage programmée (page 13).

### 20 **Bouton RETURN**

Permet de revenir à l'état précédent.

### 21 **Bouton ⊕ (entrée)**

Permet de valider un choix.

### 22 **Boutons ←/↑/↓/→**

Permettent de sélectionner un choix.

### **Boutons** **+/-**

Permettent de sélectionner un dossier (album) sur un disque MP3/WMA ou un périphérique USB.

### 23 **Bouton TUNER MEMORY**

Permet de prérégler des stations de radio (page 14).

### 24 **Boutons TUNER PRESET (1 à 4)**

Permettent de syntoniser 4 stations FM prérégées.

### 25 **Bouton TIMER MENU**

Permet de configurer le menu de la minuterie (page 24).

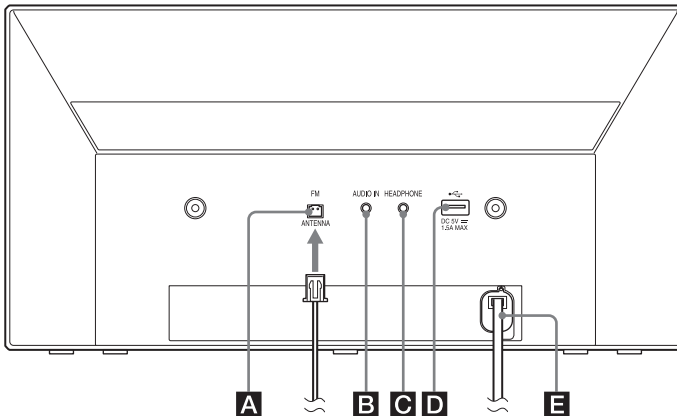
### 26 **Bouton SLEEP**

Permet de configurer la minuterie de sommeil (page 24).

### 27 **Bouton DISPLAY**

Permet de modifier les informations affichées dans la fenêtre d'affichage [6]. Un trait de soulignement « \_ » s'affiche en lieu et place d'un caractère non reconnu. Si vous appuyez sur ce bouton quand l'alimentation est hors tension, l'heure de l'horloge s'affiche.

## Appareil (arrière)



### **A** **FM ANTENNA**

Branchez l'antenne FM.

#### **Remarque**

- Trouvez un emplacement et une orientation permettant de bénéficier d'une bonne réception et fixez l'antenne FM sur une surface stable (fenêtre, mur, etc.).

- Fixez l'extrémité de l'antenne à fil FM à l'aide de ruban adhésif.

### **B** **Prise AUDIO IN (entrée externe)**

Branchez l'équipement externe en option à l'aide d'un câble de raccordement audio (non fourni).

**C** **Prise HEADPHONE**

Permet de brancher un casque.

**D** **Port ↔ (USB)**

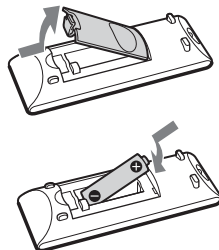
Permet la connexion à un périphérique USB (page 16).

**E** **Entrée ~ AC IN (120-240 V CA)**

Branchez le cordon d'alimentation à la prise murale.

## Préparation de la télécommande

Insérez une pile R6 (format AA) (non fournie) en respectant les polarités illustrées ci-dessous.



### Remarques concernant l'utilisation de la télécommande

- Dans le cadre d'une utilisation normale, la pile doit fonctionner environ six mois.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter les dommages liés aux fuites et à la corrosion de la pile.

# Réglage de l'horloge

1 Appuyez sur I/⏻ [5] pour mettre le système sous tension.

2 Appuyez sur TIMER MENU [25].  
Si vous réglez l'horloge pour la première fois, passez à l'étape 4.

3 Appuyez sur ⬆/⬇ [22] pour sélectionner « CLOCK », puis appuyez sur ⊕ [21].

4 Appuyez sur ⬆/⬇ [22] pour régler les heures, puis appuyez sur ⊕ [21].

5 Appuyez sur ⬆/⬇ [22] pour régler les minutes, puis appuyez sur ⊕ [21].

Terminez le réglage de l'horloge.

## Remarque

- Les réglages de l'horloge sont réinitialisés si vous débranchez le cordon d'alimentation ou en cas de panne d'électricité.

## Pour afficher l'horloge lorsque le système est hors tension

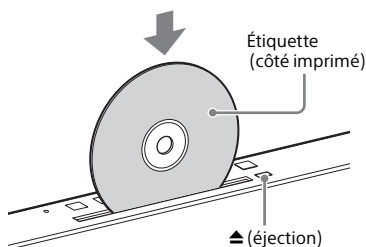
Appuyez sur DISPLAY [27] pour afficher l'horloge. L'horloge s'affiche pendant environ 8 secondes.

# Lecture d'un disque CD-DA/MP3/WMA

1 Appuyez sur CD [1].

2 Insérez un CD dans la fente du logement pour disque [9] sur le dessus de l'appareil.

Chargez un CD en dirigeant l'étiquette (côté imprimé) vers vous.



3 Appuyez sur ► [2].

Si vous basculez vers la fonction « CD » à partir d'une autre fonction quand un CD est déjà inséré dans la fente, appuyez sur ► [2] une fois que « READING » a disparu de la fenêtre d'affichage [6].

Le bouton de la télécommande ou de l'appareil vous permet de reculer/ avancer rapidement, sélectionner une plage, un fichier ou un dossier (pour un disque MP3/WMA), etc.

## Pour éjecter le CD

Appuyez sur ▲ [7] sur l'appareil.

### Conseil

- Vous pouvez verrouiller la fente du logement pour disque [9]. Appuyez simultanément pendant 5 secondes sur les boutons FUNCTION [1] et VOL - [4] de l'appareil, « LOCKED » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6] et le bouton ▲ [7] cesse ensuite de réagir. Pour déverrouiller la fente du logement pour disque [9], répétez la même procédure.

### Remarque

- Ce système ne prend pas en charge les CD de 8 cm.
- Ne chargez pas de disque de forme non standard (par exemple, cœur, carré, étoile). Cela peut provoquer des dommages irréparables sur le système.
- N'utilisez pas un disque couvert d'adhésif ou d'autocollants, car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Ne touchez pas la surface du disque lorsque vous le retirez.

## Pour changer le mode de lecture

Vous pouvez sélectionner le mode de lecture répétée pour lire la même musique à plusieurs reprises ou le mode de lecture aléatoire.

1 Appuyez sur ■ [18] pour arrêter la lecture.

2 Appuyez à plusieurs reprises sur PLAY MODE [16] pour sélectionner un mode de lecture.

Vous pouvez sélectionner un des modes de lecture suivants.

Mode de lecture	Effet
<b>FOLDER*</b>	Pour lire toutes les plages du dossier sélectionné. « FLDR » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6].
<b>SHUFFLE</b>	Pour lire toutes les plages de manière aléatoire. « SHUF » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6].

Mode de lecture	Effet
<b>FOLDER SHUFFLE*</b>	Pour lire toutes les pages du dossier sélectionné de manière aléatoire. « FLDRSHUF » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6].
<b>PROGRAM</b>	Pour lire les pages ou les fichiers programmés. « PROGRAM » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6]. Pour plus de détails, reportez-vous à « Création de votre propre programme (lecture programmée) » (page 13).
<b>OFF</b>	Pour lire une page ou un fichier.

\* Ce mode de lecture ne s'applique qu'en cas de lecture d'un périphérique USB ou d'un disque MP3/WMA.

## REPEAT

Pour commander le mode de lecture répétée, appuyez à plusieurs reprises sur REPEAT [17].

Vous pouvez sélectionner un des modes de lecture suivants.

Mode de lecture	Effet
<b>ONE</b>	Pour lire de façon répétée la plage sélectionnée. « REP ONE » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6].
<b>FOLDER*</b>	Pour lire de façon répétée toutes les pages du dossier sélectionné. « REP FLDR » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6].
<b>ALL</b>	Pour lire de façon répétée toutes les pages d'un disque. « REP ALL » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6].
<b>OFF</b>	Annule la lecture répétée.

\* Ce mode de lecture ne s'applique qu'en cas de lecture d'un périphérique USB ou d'un disque MP3/WMA.

## Si « PLS STOP » s'affiche

Vous ne pouvez pas modifier le mode de lecture pendant la lecture. Arrêtez la lecture, puis changez de mode de lecture.

### Remarque

- Dès que le cordon d'alimentation est débranché, le mode de lecture est automatiquement désactivé.

## Remarque sur la lecture des disques MP3/WMA

- N'enregistrez pas de dossiers ou de fichiers inutiles sur un disque comportant des fichiers MP3/WMA.
  - Les dossiers ne contenant pas de fichiers MP3/WMA ne sont pas reconnus sur le système.
  - Le système peut uniquement lire les fichiers MP3/WMA possédant l'extension « .mp3 » ou « .wma ». Même si le nom possède l'extension de fichier « .mp3 » ou « .wma », s'il ne s'agit pas d'un fichier audio MP3/WMA, la lecture de ce fichier peut générer un bruit fort, ce qui peut endommager le système.
  - Le nombre maximal de dossiers et de fichiers MP3/WMA compatibles avec ce système est de :
    - 256\* dossiers (y compris le dossier racine)
    - 999 fichiers
    - 999 fichiers dans un dossier unique
    - 8 niveaux de dossiers (dans la structure hiérarchique des fichiers)
- \* Cela comprend des dossiers n'ayant pas de fichiers MP3/WMA ou autres. Le nombre de dossiers que le système est en mesure de reconnaître peut être inférieur au nombre réel de dossiers, en fonction de la hiérarchie des dossiers.
- La compatibilité avec tous les logiciels d'encodage/écriture MP3/WMA, lecteurs CD-R/RW et supports d'enregistrement ne peut pas être garantie. Les disques MP3/WMA incompatibles peuvent produire des parasites ou du son discontinu ou être totalement illisibles.

## Création de votre propre programme (lecture programmée)

Lit la plage ou le fichier programmé.

1 Appuyez sur **18** pour arrêter la lecture.

2 Appuyez plusieurs fois sur **PLAY MODE 16** pour sélectionner « PROGRAM ».

3 Lorsque vous utilisez un disque MP3, appuyez sur **+/- 22** pour sélectionner le dossier contenant les plages ou les fichiers que vous souhaitez programmer.

4 Appuyez sur **3** pour sélectionner une plage ou un fichier souhaité, puis appuyez sur **21**.



Numéro de la  
plage ou du  
fichier  
sélectionné

Durée totale de la  
lecture de la plage  
ou du fichier  
sélectionné

Répétez les étapes ci-dessus pour programmer d'autres plages ou fichiers.

5 Appuyez sur **2**.  
Votre programmation de plages ou de fichiers commence.

### Remarque

- Dans le cas d'un fichier MP3/WMA, le nom ou le titre du fichier sélectionné apparaît d'abord dans la fenêtre d'affichage **6** et la durée totale de lecture n'est pas affichée.

## Pour annuler la lecture programmée

À l'étape 2, sélectionnez « OFF » pour « PROGRAM ».

## Pour supprimer une plage ou un fichier programmé

Appuyez sur **CLEAR 19** lorsque le lecteur est à l'arrêt. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la dernière plage ou le dernier fichier programmé est supprimé.

Lorsque tous les fichiers ou plages programmés sont supprimés, « NO STEP » s'affiche.

### Conseil

- Vous pouvez programmer jusqu'à 64 plages ou fichiers. Si vous essayez de programmer plus de 64 plages ou fichiers, « FULL » s'affiche. Dans ce cas, supprimez des plages inutiles.
- Pour lire à nouveau le même programme, appuyez sur **2**.

### Remarque

- Lorsque vous éjectez le disque ou que vous débranchez le cordon d'alimentation après la programmation, tous les fichiers ou plages programmés sont supprimés.

## Syntonisation d'une station de radio

- 1 Appuyez sur FM [1].
- 2 Appuyez plusieurs fois sur TUNING MODE [16] pour sélectionner « AUTO ». Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le mode bascule entre AUTO, MANUAL et PRESET.
- 3 Appuyez sur TUNING +/- [3]. L'indication de la fréquence dans la fenêtre d'affichage [6] se met à changer et s'arrête automatiquement dès qu'une station FM stéréo est captée (**Syntonisation automatique**).

### Syntonisation manuelle

- 1 Appuyez plusieurs fois sur TUNING MODE [16] dans la fonction FM pour sélectionner « MANUAL ».
- 2 Appuyez plusieurs fois sur TUNING +/- [3] ou maintenez-le enfoncé pour capter la station souhaitée. Appuyez : chaque fois que vous appuyez, la fréquence augmente/diminue d'un pas. Maintenez enfoncé : la fréquence augmente/diminue de plusieurs pas jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

#### Conseil

- Si la réception FM stéréo s'accompagne de bruit, appuyez plusieurs fois sur FM MODE [17] pour sélectionner « MONO » afin de sélectionner la réception en mono. Ceci permet de réduire le bruit.
- Quand vous captez une station qui fournit des services RDS, son nom apparaît sur l'affichage.

## Préréglage des stations de radio

Vous pouvez préréglager les stations de radio de votre choix.

- 1 Syntonisez la station de votre choix.
- 2 Appuyez sur TUNER MEMORY [23].
- 3 Appuyez plusieurs fois sur PRESET +/- [3] pour sélectionner un numéro de préréglage, puis appuyez sur [21]. Vous pouvez également sélectionner un numéro préréglé en appuyant sur TUNER PRESET (1 à 4) [24] ou ◀/▶/↔/↔ [22].

Numéro de préréglage



« COMPLETE » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6] et la station de radio est mémorisée sous le numéro de préréglage. Répétez les étapes ci-dessus pour mémoriser d'autres stations de radio.

#### Conseil

- Vous pouvez préréglager jusqu'à 20 stations FM.
- Si le numéro de préréglage sélectionné à l'étape 3 est déjà attribué à une autre station, celle-ci est remplacée par la nouvelle station.

## Sélection d'une station préréglée

Pour écouter des stations de radio mémorisées sous les numéros de préréglage 1 à 4, il suffit d'appuyer sur le bouton TUNER PRESET (1 à 4) [24] alors que le système est en mode FM.

Dans le cas des stations de radio mémorisées sous le numéro de préréglage 5 ou un numéro ultérieur, appuyez plusieurs fois sur TUNING MODE [16] pour sélectionner « PRESET », puis appuyez plusieurs fois sur PRESET +/- [3] ou ◀/▶/▼/▲ [22] pour sélectionner le numéro de préréglage souhaité.




# Lecture d'un fichier sur un périphérique USB



Vous pouvez lire sur ce système des fichiers audio stockés sur un périphérique USB tel qu'un WALKMAN® ou un lecteur multimédia numérique en connectant un périphérique USB au système.



Pour plus de détails sur les périphériques USB compatibles, reportez-vous à « Versions et périphériques USB compatibles » (page 32).

---

**1** Appuyez sur USB .



---

**2** Branchez le périphérique USB sur le port  (USB)  situé à l'arrière de l'appareil.

Branchez le périphérique USB directement, ou via le câble USB fourni avec le périphérique USB, sur le port  (USB) .

Patiencez jusqu'à ce que « SEARCH » disparaisse.



---

**3** Appuyez sur  .

La lecture commence.

Vous pouvez avancer/reculer rapidement, sélectionner une plage, un fichier ou un dossier à l'aide de la télécommande ou des boutons de l'appareil.

## Conseil

- Pendant la lecture du périphérique USB, vous pouvez sélectionner le mode de lecture ou le mode de lecture répétée. Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE  ou REPEAT  pour sélectionner le mode souhaité. Pour plus de détails, reportez-vous à « Pour changer le mode de lecture » (page 11).
- Si un périphérique USB est connecté à l'appareil, la charge de la batterie commence automatiquement. Si le périphérique USB ne peut pas être chargé, débranchez-le et rebranchez-le. Certains périphériques USB ne peuvent pas être chargés par le système. Pour plus de détails sur l'état de charge du périphérique USB, reportez-vous à son mode d'emploi.

## Remarque

- L'ordre de lecture pour le système peut être différent de celui du lecteur musical numérique connecté.
- Veillez à éteindre le système avant de retirer le périphérique USB. Le retrait du périphérique USB alors que le système est allumé peut altérer les données sur le périphérique USB.
- Si une connexion par câble USB est nécessaire, connectez le câble USB fourni avec le périphérique USB à raccorder. Pour plus de détails sur la connexion, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique USB à raccorder.
- Un certain temps peut être nécessaire avant que « SEARCH » s'affiche après la connexion selon le type de périphérique USB connecté.
- Ne connectez pas le périphérique USB via un concentrateur USB.
- Lorsque le périphérique USB est connecté, le système lit tous les fichiers présents sur le périphérique USB. Si le périphérique USB contient de nombreux dossiers ou fichiers, la lecture du périphérique USB peut prendre un certain temps.
- Avec certains périphériques USB, la transmission des signaux depuis le système ou la fin de lecture du périphérique USB peut prendre un certain temps.
- La compatibilité avec tous les logiciels de codage/gravure ne peut être garantie. Si des fichiers audio du périphérique USB ont été initialement codés avec un logiciel non compatible, ils peuvent générer du bruit ou ne pas être lus correctement.

- Le nombre maximal de dossiers et de fichiers sur le périphérique USB compatible avec ce système est de :
  - 256\* dossiers (y compris le dossier racine)
  - 999 fichiers
  - 999 fichiers dans un dossier unique
  - 8 niveaux de dossiers (dans la structure hiérarchique des fichiers)
- \* Ceci comprend les dossiers ne comportant pas de fichiers audio lisibles et les dossiers vides. Le nombre de dossiers que le système est en mesure de reconnaître peut être inférieur au nombre réel de dossiers, en fonction de la hiérarchie des dossiers.
- Le système ne prend pas nécessairement en charge toutes les fonctions proposées par un périphérique USB connecté.
- Les dossiers ne contenant pas de fichiers audio ne sont pas reconnus.
- Les formats audio que vous pouvez lire avec le système sont les suivants :
  - MP3 : extension de fichier « .mp3 »
  - WMA\*\* : extension de fichier « .wma »

Notez que si le nom de fichier comporte l'extension correcte mais que le contenu du fichier ne correspond pas à l'extension, il est possible que le système génère des parasites ou ne fonctionne pas correctement.

\*\* Il est impossible de lire des fichiers avec une protection de droits d'auteur, DRM (Digital Rights Management) ou des fichiers téléchargés depuis une boutique de musique en ligne sur ce système. Si vous essayez de lire l'un de ces fichiers, le système lit le fichier audio non protégé suivant.

# Lecture de musique sur des composants audio en option

Vous pouvez lire une plage sur un composant audio en option qui est connecté à l'appareil.

## Remarque

- Tout d'abord, appuyez sur le bouton VOLUME – [4] pour diminuer le volume.

- 
- 1 Appuyez sur AUDIO IN [1].

---

  - 2 Branchez le câble de raccordement audio sur la prise AUDIO IN [B] située à l'arrière de l'appareil et sur la borne de sortie de l'équipement externe en option.

---

  - 3 Démarrez la lecture du composant connecté.  
Réglez le volume du composant connecté pendant la lecture.

---

  - 4 Appuyez sur VOLUME +/- [4] pour régler le volume.

## Remarque

- Le mode de veille du système peut être activé automatiquement si le niveau de volume du périphérique connecté est trop faible. Pour plus de détails, reportez-vous à « Configuration de la fonction de veille automatique » (page 22).

## Pairage du système avec un périphérique BLUETOOTH et écoute de musique

Vous pouvez écouter de la musique à partir d'un périphérique BLUETOOTH via une connexion sans fil.

Avant d'utiliser la fonction BLUETOOTH, procédez au pairage pour enregistrer votre périphérique BLUETOOTH.

### Remarque




- Placez le périphérique BLUETOOTH à connecter à un mètre maximum du système.
- Si votre périphérique BLUETOOTH est compatible avec la fonction une touche (NFC), ignorez la procédure suivante. Reportez-vous à « Écoute de musique par opération une touche (NFC) » (page 21).

### 1 Appuyez sur BLUETOOTH MENU .

Si la fonction BLUETOOTH est sélectionnée alors que le système ne dispose d'aucune information de pairage, il passe automatiquement en mode de pairage.

Le pairage est également possible à l'aide d'un bouton de l'appareil. Reportez-vous à « Pour exécuter le pairage à l'aide d'un bouton de l'appareil » (page 20).




### 2 Appuyez sur pour sélectionner « PAIRING », puis appuyez sur .

Le système passe en mode de pairage. « PAIRING » apparaît sur la fenêtre d'affichage  et le témoin  (BLUETOOTH)  clignote rapidement.



### 3 Recherchez le système avec le périphérique BLUETOOTH.

Une liste des périphériques trouvés peut s'afficher sur l'écran du périphérique BLUETOOTH.

### 4 Sélectionnez [SONY:CMT-X3CD] (ce système).

Si vous êtes invité à saisir une clé d'accès sur le périphérique BLUETOOTH, saisissez « 0000 ». Si ce système ne s'affiche pas sur l'écran du périphérique, recommencez la procédure à partir de l'étape 1. Lorsque le pairage est terminé, la connexion BLUETOOTH est automatiquement établie. « BT AUDIO » apparaît dans la fenêtre d'affichage  du système et le témoin  (BLUETOOTH)  s'allume. Effectuez cette étape dans un délai de 5 minutes, sinon le pairage est annulé. Dans ce cas, recommencez à partir de l'étape 1.

### 5 Appuyez sur .

La lecture commence. Selon le périphérique BLUETOOTH, appuyez à nouveau sur  . Il se peut également que vous deviez démarrer un lecteur musical sur le périphérique BLUETOOTH.

### 6 Appuyez sur VOLUME +/- pour régler le volume.

Si vous ne parvenez pas à régler le volume sur le système, réglez-le sur votre périphérique BLUETOOTH.

## Pour exécuter le pairage à l'aide d'un bouton de l'appareil

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **FUNCTION** [1] pour sélectionner « BT AUDIO ».
- 2 Maintenez enfoncé **FUNCTION** [1] jusqu'à ce que le témoin [3] (BLUETOOTH) [11] se mette à clignoter rapidement.

Le système passe en mode de pairage.

« PAIRING » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6].

Pour établir une connexion BLUETOOTH, répétez les mêmes procédures après l'étape 2 à l'aide d'une télécommande.

### Conseil

- Vous pouvez procéder au pairage avec un autre périphérique BLUETOOTH alors que la connexion BLUETOOTH est établie avec un périphérique BLUETOOTH.

### Remarque

- Il est possible que les opérations décrites ci-dessus ne soient pas disponibles pour certains périphériques BLUETOOTH. En outre, les opérations effectives peuvent différer en fonction du périphérique BLUETOOTH.
- Une fois l'opération de pairage réalisée, il n'est pas nécessaire de la réaliser à nouveau. Cependant, dans les cas suivants, il est nécessaire de procéder à nouveau à une opération de pairage :
  - Les informations de pairage ont été effacées lorsque le périphérique BLUETOOTH a été réparé.
  - Vous avez essayé d'apparier le système avec plus de 8 périphériques BLUETOOTH. Ce système ne peut s'apparier qu'avec 8 périphériques BLUETOOTH. Si vous appariez un autre périphérique BLUETOOTH après avoir procédé au pairage avec 8 périphériques, les informations de pairage du périphérique ayant été connecté au système en premier sont remplacées par celle du nouveau périphérique.
  - Les informations d'enregistrement du pairage de ce système sont effacées du périphérique connecté.
  - Si vous initialisez le système ou que vous effacez l'historique de pairage avec le système, toutes les informations de pairage sont effacées.
- Le son de ce système ne peut pas être envoyé à un haut-parleur BLUETOOTH.
- « Clé d'accès » peut être appelé « Code d'accès », « Code PIN », « Numéro PIN » ou « Mot de passe ».

- Vous ne pouvez pas établir une connexion BLUETOOTH avec un autre périphérique BLUETOOTH alors que la connexion BLUETOOTH est établie avec un périphérique BLUETOOTH. Annulez d'abord la connexion, puis connectez-vous à un autre périphérique.
- Le système prend seulement en charge Sub Band Codec.

## Pour annuler le pairage avec le périphérique BLUETOOTH

Appuyez sur **BLUETOOTH MENU** [12], **BLUETOOTH** [1] ou changez de source.

### Conseil

- Si le système ne dispose d'aucune information de pairage, il n'est pas possible d'annuler ce dernier.

## Pour annuler la connexion au périphérique BLUETOOTH

Appuyez sur **BLUETOOTH MENU** [12] et **▲/▼** [22] pour sélectionner « DISCONNECT », puis appuyez sur **+** [21].

### Conseil

- Vous pouvez également mettre un terme à la connexion BLUETOOTH à partir du périphérique BLUETOOTH.

## Pour effacer les informations d'enregistrement de pairage

- 1 Appuyez sur **BLUETOOTH** [1].
- 2 Maintenez simultanément enfoncés **FUNCTION** [1] et **▲** [7] sur l'appareil jusqu'à ce que « RESET » apparaisse dans la fenêtre d'affichage [6].

### Remarque

- Si vous avez effacé les informations de pairage, vous ne pouvez pas procéder à une connexion BLUETOOTH à moins d'effectuer à nouveau le pairage.

## Écoute de musique via un périphérique enregistré

Après l'étape 1 de la procédure « Pairage du système avec un périphérique BLUETOOTH et écoute de musique », utilisez le périphérique BLUETOOTH pour le connecter au système, puis appuyez sur **▶** [2] pour démarrer la lecture.

# Écoute de musique par opération une touche (NFC)

NFC est une technologie pour une communication sans fil à courte portée entre divers périphériques tels que les téléphones mobiles et les balises IC. Mettez simplement votre téléphone intelligent/tablette en contact avec le système. Le système s'allume automatiquement et le pairage ainsi que la connexion BLUETOOTH sont établis. Au préalable, activez les réglages NFC.

**1** Mettez le téléphone intelligent/la tablette en contact avec le repère N-Mark [10] de l'appareil.

Mettez le téléphone intelligent/la tablette en contact avec l'appareil et maintenez le contact jusqu'à ce que le téléphone intelligent/la tablette vibre ou reproduise un son bref. Reportez-vous au guide de l'utilisateur de votre téléphone intelligent/tablette pour la partie du téléphone intelligent/ de la tablette utilisée pour le contact par touche.

**2** Une fois la connexion établie, appuyez sur ► [2].

La lecture commence. Pour annuler la connexion établie, mettez votre téléphone intelligent/tablette en contact avec le repère N-Mark [10] de l'appareil.

## Conseil

- Les téléphones intelligents compatibles sont ceux qui sont équipés de la fonction NFC (système d'exploitation compatible : Android version 2.3.3 ou ultérieure, excepté Android 3.x). Consultez le site Web ci-dessous pour plus d'informations au sujet des périphériques compatibles.

<http://support.sony-europe.com/>

- Si le téléphone intelligent/tablette ne réagit pas alors qu'il est en contact avec l'appareil, téléchargez « NFC Easy Connect » sur votre téléphone intelligent/tablette et exécutez-le. Mettez de nouveau en contact avec l'appareil. « NFC Easy Connect » est une application gratuite pour Android™ exclusivement. Numérisez le code 2D suivant.



- Si vous mettez en contact un téléphone intelligent/une tablette compatible NFC avec l'appareil alors qu'un autre périphérique BLUETOOTH est connecté à ce système, le périphérique BLUETOOTH est déconnecté et le système est connecté au téléphone intelligent/à la tablette.

## Remarque

- Dans certains pays et régions, il est impossible de télécharger une application compatible NFC.
- Pour certains téléphones intelligents/tablettes, il est possible que cette fonction soit disponible sans télécharger « NFC Easy Connect ». Dans ce cas, l'utilisation et les spécifications du téléphone intelligent/de la tablette peuvent être différentes de celles décrites dans ce manuel. Pour plus de détails, reportez-vous au guide de l'utilisateur fourni avec votre téléphone intelligent/tablette.
- La connexion BLUETOOTH peut échouer si le système entre en contact avec un smartphone/tablette doté de la fonction NFC pendant la lecture d'un CD ou la recherche d'un périphérique USB.
- Quand une opération une touche commande la mise sous tension de l'appareil et le lancement de la lecture via la connexion BLUETOOTH (NFC), il se peut que vous n'entendiez pas le début de la page. Pour démarrer la lecture à partir du début, appuyez sur ◀◀ [3], ou établissez la connexion BLUETOOTH une fois le système sous tension.

# Configuration de la fonction de veille automatique

Le mode de veille du système est activé automatiquement au bout de 15 minutes environ, en l'absence d'opérations ou d'émission de signal audio (fonction de veille automatique).

La fonction de veille automatique est activée par défaut.

- Le système décompte à nouveau le temps (environ 15 minutes) jusqu'à ce qu'il entre en mode veille, même si la fonction de veille automatique est activée dans les cas suivants :
  - quand un périphérique USB est connecté dans la fonction USB
  - lorsque vous appuyez sur un bouton de la télécommande ou de l'appareil

---

**1** Appuyez sur I/⏻ [5] pour mettre le système sous tension.

---

**2** Appuyez sur I/⏻ [5] et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.  
« AUTO STANDBY ON » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6].  
Pour désactiver la fonction, répétez la même procédure. « AUTO STANDBY OFF » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6] et la fonction est désactivée.

## Conseil

- Quand le système entre en mode de veille, « STANDBY » apparaît et clignote 8 fois dans la fenêtre d'affichage [6].

## Remarque

- La fonction de veille automatique ne s'applique pas à la fonction tuner (FM), même si vous l'avez activée.
- Il est possible que le mode de veille du système ne soit pas automatiquement activé dans les cas suivants :
  - pendant l'utilisation de la fonction FM
  - lorsqu'un signal audio est détecté
  - pendant la lecture de plages ou de fichiers audio
  - pendant l'utilisation de la minuterie de lecture ou de la minuterie de sommeil

# Réglage du mode de veille BLUETOOTH

Si le mode de veille BLUETOOTH est activé, le système entre en mode d'attente pour la connexion BLUETOOTH, même si le système est éteint. Ce mode est désactivé par défaut.

- 1 Appuyez sur BLUETOOTH MENU [12].
- 2 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  [22] pour sélectionner « BT: STBY », puis appuyez sur  $\oplus$  [21].
- 3 Appuyez sur  $\uparrow/\downarrow$  [22] pour sélectionner « ON » ou « OFF », puis appuyez sur  $\oplus$  [21].
- 4 Appuyez sur  $I/\text{ON}$  [5] pour éteindre le système.

## Conseil

- Lorsque ce mode est réglé sur « ON », le système s'allume automatiquement et vous pouvez écouter de la musique en établissant une connexion BLUETOOTH à partir d'un périphérique BLUETOOTH.

## Remarque

- Lorsque le système ne dispose d'aucune information de pairage, ce mode n'est pas disponible. Pour utiliser ce mode, le système doit être connecté au périphérique et il doit disposer de ses informations de pairage.

# Réglage du signal BLUETOOTH sur ON/OFF

Quand l'appareil est sous tension, vous pouvez commander un signal BLUETOOTH. Le réglage par défaut est ON.

- 1 Mettez l'appareil sous tension.
- 2 Appuyez sur les boutons  $\blacktriangleright||$  [2] et VOL+ [4] de l'appareil et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes.
- 3 Relâchez le bouton dès que « BT OFF » (signal BLUETOOTH sans fil désactivé) ou « BT ON » (signal BLUETOOTH sans fil activé) apparaît.

## Conseil

- Lorsque ce réglage est OFF, la fonction BLUETOOTH n'est pas disponible.
- Si l'appareil entre en contact avec un smartphone/tablette doté de la fonction NFC alors que ce réglage est OFF, le système se met sous tension et le réglage est remplacé par ON.
- Lorsque ce réglage est désactivé, il n'est pas possible de régler le mode de veille BLUETOOTH.
- Lorsque ce réglage est désactivé, il n'est pas possible d'apparier l'appareil et le périphérique BLUETOOTH.



## Réglage du son

Vous pouvez sélectionner le son souhaité parmi différents styles et modifier l'efficacité des graves.

### Sélection du son souhaité

Appuyez à plusieurs reprises sur EQ [13] pour sélectionner le son souhaité parmi les styles suivants :

« R AND B/HIP HOP », « FLAT », « ROCK », « POP », « JAZZ », « CLASSIC ».

### Modification de l'efficacité des graves

Appuyez sur MEGA BASS [14]. Chaque appui active (« BASS ON ») ou désactive (« BASS OFF ») la fonction.

#### Conseil

- Le réglage par défaut est « BASS ON ».

## Utilisation des minuteries

Le système offre une minuterie de sommeil et une minuterie de lecture.

#### Remarque

- La minuterie de sommeil est prioritaire sur la minuterie de lecture.

### Réglage de la minuterie de sommeil

À l'heure spécifiée, le système s'éteint automatiquement.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur SLEEP [26] pour sélectionner une heure précise.

Vous pouvez opérer un choix entre « SLEEP 10 » (10 minutes) et « SLEEP 90 » (90 minutes) par incréments de 10 minute, ou « AUTO ». Si vous sélectionnez « AUTO », le système s'éteint automatiquement au terme de la lecture d'un CD ou d'un périphérique USB.

#### Conseil

- Pour vérifier la durée restante de la minuterie de sommeil, appuyez à nouveau sur SLEEP [26].
- La minuterie de sommeil fonctionne même si l'horloge n'est pas configurée.

### Pour annuler la minuterie de sommeil

Sélectionnez « OFF » à l'étape 1 ci-dessus.

## Réglage de la minuterie de lecture

Vous pouvez écouter un CD, un périphérique USB ou la radio à une heure pré-réglée.

### Remarque

- Assurez-vous que l'horloge est réglée avant de configurer la minuterie (page 10).

---

**1** Préparez la source sonore.

---

**2** Appuyez sur **TIMER MENU** [25].

---

**3** Appuyez sur **▲/▼** [22] pour sélectionner « **PLAY SET** », puis appuyez sur **+** [21].  
L'heure de démarrage clignote dans la fenêtre d'affichage [6].

---

**4** Appuyez sur **▲/▼** [22] pour sélectionner l'heure, puis appuyez sur **+** [21].  
Suivez la même procédure pour définir « **MINUTE** » pour l'heure de démarrage, puis pour définir « **HOURL** » et « **MINUTE** » pour l'heure d'arrêt de la lecture.

---

**5** Appuyez sur **▲/▼** [22] pour sélectionner la source sonore souhaitée, puis appuyez sur **+** [21].  
L'affichage de confirmation de la minuterie de lecture apparaît.

---

**6** Appuyez sur **I/⏻** [5] pour éteindre le système.

### Conseil

- Quand la source sonore est la radio, n'oubliez pas de syntoniser la station de radio avant de mettre le système hors tension (page 14).
- Pour modifier le réglage de la minuterie, recommencez les procédures depuis le début.

### Remarque

- Le système se met sous tension à l'heure exacte réglée au moyen de la minuterie de lecture. Le démarrage de la lecture peut prendre un certain temps quand la source sonore est un CD, un disque MP3/WMA ou un périphérique USB.
- La minuterie de lecture ne fonctionne pas si le système est déjà allumé au moment de l'heure pré-réglée.
- Quand une station de radio constitue la source sonore d'une minuterie de lecture, celle-ci choisit la dernière fréquence écoutée. Si vous modifiez la fréquence de la radio après avoir réglé la minuterie, vous modifiez également le réglage de la station de radio de la minuterie.

### Pour vérifier le réglage

- Appuyez sur **TIMER MENU** [25].
- Appuyez sur **▲/▼** [22] pour sélectionner « **SELECT** », puis appuyez sur **+** [21].
- Appuyez sur **▲/▼** [22] pour sélectionner « **PLAY SEL** », puis appuyez sur **+** [21].  
Le réglage de la minuterie apparaît dans la fenêtre d'affichage [6].

### Pour annuler la minuterie

Sélectionnez « **OFF** » à l'étape 3 de « Pour vérifier le réglage » (page 25).

# Dépannage

Si un problème survient pendant l'utilisation du système, suivez les étapes décrites ci-dessous avant de contacter votre revendeur Sony le plus proche. Si un message d'erreur s'affiche, veillez à en noter le contenu pour référence.

1 Vérifiez si le problème est abordé dans cette section de « Dépannage ».

2 Consultez les sites Web d'assistance client suivants.  
<http://support.sony-europe.com/>

Vous trouverez sur ces sites Web les informations de support technique les plus récentes et FAQ.

3 Si vous ne pouvez toujours pas résoudre le problème après avoir effectué les étapes 1 et 2, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Si le problème persiste après avoir effectué toutes les démarches ci-dessus, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Lorsque vous portez le produit en réparation, veillez à amener le système entier (appareil principal et télécommande).

Ce produit est un produit système et le système entier est nécessaire pour déterminer la partie nécessitant une réparation.

## Si « PROTECT » apparaît dans la fenêtre d'affichage

Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et vérifiez les éléments suivants dès que « PROTECT » a disparu.

**Assurez-vous que les cordons d'enceinte + et - ne sont pas court-circuités.**

**Assurez-vous que les orifices de ventilation du système ne sont pas bloqués.**

Si, après avoir vérifié les points ci-dessus, vous n'avez détecté aucun problème, rebranchez le cordon d'alimentation et allumez le système. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

## Généralités

Le système ne s'allume pas.

➔ Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement raccordé à une prise murale.

Le mode de veille du système a été activé de manière imprévue.


➔ Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le mode de veille du système est activé automatiquement au bout de 15 minutes environ, en l'absence d'opérations ou d'émission de signal audio. Reportez-vous à « Configuration de la fonction de veille automatique » (page 22).

Le réglage de l'horloge ou de la minuterie de lecture a été annulé de manière imprévue.

➔ Si une minute s'écoule sans qu'aucune opération ne soit effectuée, le réglage de l'horloge ou de la minuterie de lecture est annulé automatiquement. Effectuez de nouveau l'opération depuis le début.

Il n'y a aucun son.

➔ Augmentez le volume sur l'appareil.

➔ Assurez-vous qu'un composant externe est connecté correctement à la prise AUDIO IN  et réglez la fonction sur AUDIO IN.

➔ La station spécifiée peut avoir momentanément interrompu toute diffusion.

---

Apparition d'un bourdonnement ou d'un bruit important.

---

- ➔ Éloignez le système de toute source de parasites.
- ➔ Raccordez le système à une autre prise secteur.
- ➔ L'utilisation d'une alimentation secteur avec un filtre antiparasites (non fourni) est recommandée.

---

La télécommande ne fonctionne pas.

---

- ➔ Éliminez les obstacles entre la télécommande et le capteur de télécommande [8] de l'appareil, et éloignez celui-ci des éclairages fluorescents.
- ➔ Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande [8] de l'appareil.
- ➔ Rapprochez la télécommande du système.
- ➔ Remplacez les piles par des neuves.

## CD-DA/MP3/WMA

---

« LOCKED » apparaît dans la fenêtre d'affichage [6] et il est impossible de retirer le disque du logement pour disque [9].

---

- ➔ La fonction de verrouillage de la fente du logement pour disque est activée. Désactivez la fonction (page 11).

---

Le disque ou le fichier n'est pas lu.

---

- ➔ Le disque n'a pas été finalisé (disque CD-R ou CD-RW auquel des données peuvent être ajoutées).

---

Le son saute ou le disque n'est pas lu.

---

- ➔ Le disque est peut-être sale ou griffé. Si le disque est sale, essuyez-le.
- ➔ Éloignez le système des vibrations (placez-le sur un support stable, par exemple).

---

La lecture ne commence pas par la première plage ou le premier fichier.

---

- ➔ Assurez-vous que le mode de lecture en cours est correct. Si le mode de lecture « SHUFFLE » ou « PROGRAM » est sélectionné, modifiez le réglage (page 11).

---

Le démarrage de la lecture nécessite plus de temps que d'habitude.

---

- ➔ Le démarrage de la lecture peut être plus lent lors de la lecture des disques suivants :
  - un disque enregistré avec une arborescence complexe
  - un disque enregistré en format multisession
  - un disque comportant de nombreux dossiers

## Périphérique USB

---

Pour plus de détails sur les périphériques USB compatibles, reportez-vous à « Versions et périphériques USB compatibles » (page 32).

---

---

Un périphérique USB non pris en charge est connecté.

---

- ➔ Les problèmes suivants peuvent survenir.
  - Le périphérique USB n'est pas reconnu.
  - Le nom des fichiers ou des dossiers n'est pas affiché sur ce système.
  - La lecture n'est pas possible.
  - Le son saute.
  - Il y a des parasites.
  - Le son est déformé.

---

Il n'y a aucun son.

---

- ➔ Le périphérique USB n'est pas connecté de manière correcte. Mettez le système hors tension, puis reconnectez le périphérique USB.

---

Le son présente des parasites, saute ou est déformé.

---

- ➔ Un périphérique USB non pris en charge est connecté. Connectez un périphérique USB pris en charge.
- ➔ Mettez le système hors tension, puis reconnectez le périphérique USB et mettez le système sous tension.
- ➔ Les données audio contiennent des parasites ou le son est déformé. Il est possible que des parasites soient apparus lors de la création des données audio en raison de l'état de l'ordinateur. Dans ce cas, supprimez le fichier et envoyez à nouveau les données.
- ➔ Un faible débit binaire a été utilisé pour le codage des fichiers. Envoyez des fichiers codés avec un débit binaire plus élevé au périphérique USB.

---

Le message « SEARCH » s'affiche pendant longtemps ou le démarrage de la lecture demande du temps.

---

- ➔ Le processus de lecture peut prendre du temps dans les cas suivants.
    - Le périphérique USB comporte de nombreux dossiers ou fichiers.
    - L'arborescence de fichiers est extrêmement complexe.
    - L'espace disponible de la mémoire n'est pas suffisant.
    - La mémoire interne est fragmentée.
- 

Le nom du fichier ou du dossier (nom de l'album) ne s'affiche pas correctement.

---

- ➔ Envoyez de nouveau les données audio au périphérique USB. Il est possible que les données stockées au niveau du périphérique USB soient corrompues.
  - ➔ Les codes de caractères qui peuvent être affichés par ce système sont les suivants :
    - Majuscules (A à Z).
    - Nombres (0 à 9).
    - Symboles (< > +, [ ] \ \_).Les autres caractères s'affichent sous la forme « \_ ».
- 

Le périphérique USB n'est pas reconnu.

---

- ➔ Mettez le système hors tension, reconnectez le périphérique USB, puis mettez le système sous tension.
  - ➔ Un périphérique USB non compatible est peut-être connecté.
  - ➔ Le périphérique USB ne fonctionne pas correctement. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique USB pour savoir comment résoudre le problème.
- 

La lecture ne démarre pas.

---

- ➔ Mettez le système hors tension, reconnectez le périphérique USB, puis mettez le système sous tension.
  - ➔ Un périphérique USB non compatible est peut-être connecté.
- 

La lecture ne commence pas par la première page.


---

- ➔ Assurez-vous que le mode de lecture en cours est correct. Si le mode de lecture est « SHUFFLE » ou « PROGRAM », modifiez le réglage (page 11).
- 

---


Impossible de charger le périphérique USB.

---

- ➔ Assurez-vous que le périphérique USB est correctement connecté au port « (USB) ». 
  - ➔ Il est possible que le périphérique USB ne soit pas pris en charge par ce système.
  - ➔ Débranchez le périphérique USB, puis rebranchez-le. Pour plus de détails sur l'état de charge du périphérique USB, reportez-vous à son mode d'emploi.
- 

## Tuner

---

Bourdonnement ou bruit important (« STEREO » clignote dans la fenêtre d'affichage ) ou la réception des émissions est impossible.

---

- ➔ Raccordez l'antenne correctement.
  - ➔ Trouvez un emplacement et une orientation permettant de bénéficier d'une bonne réception et réinstallez l'antenne.
  - ➔ Maintenez les antennes à distance de l'appareil ou des autres composants AV afin d'éviter les parasites.
  - ➔ Éteignez les équipements électriques qui se trouvent à proximité.
- 




Vous entendez plusieurs stations de radio en même temps.

---

- ➔ Trouvez un emplacement et une orientation permettant de bénéficier d'une bonne réception et réinstallez l'antenne.
  - ➔ Regroupez les câbles d'antenne à l'aide d'attaches de cordon disponibles dans le commerce, par exemple, et réglez la longueur des câbles.
- 

## Pour rétablir les réglages par défaut du système

Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, rétablissez les réglages par défaut.

- 1 Mettez le système sous tension.
- 2 Enfoncez simultanément les boutons **FUNCTION**  et **▲**  de l'appareil jusqu'à ce que « RESET » apparaisse dans la fenêtre d'affichage .

Tous les paramètres configurés par l'utilisateur, tels que les stations de radio préréglées, la minuterie et l'horloge, sont supprimés. Si le problème persiste après avoir effectué toutes les démarches ci-dessus, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

### Remarque

- Si vous mettez l'appareil au rebut ou si vous le transférez à une autre personne, réinitialisez-le par souci de sécurité.

## Messages

Les messages suivants peuvent s'afficher ou clignoter pendant le fonctionnement.

### **DISC ERR**

Vous avez inséré un disque qui ne peut pas être lu sur ce système, notamment un CD-ROM, ou vous avez essayé de lire un fichier qui ne peut pas l'être.

### **COMPLETE**

L'opération de pré réglage de la station s'est terminée normalement.

### **FULL**

Vous avez essayé de programmer plus de 64 plages ou fichiers.

### **LOCKED**

La fonction de verrouillage de la fente du logement pour disque est activée.

### **NO USB**

Aucun périphérique USB n'est connecté, le périphérique USB qui était connecté a été retiré ou le système ne prend pas en charge le périphérique USB.

### **NO DISC**

Le lecteur ne contient pas de disque ou vous avez inséré un disque qui ne peut pas être chargé.

### **NO STEP**

Aucune étape n'a été enregistrée ou toutes les plages programmées ont été effacées.

### **NO FILE**

Il n'y a pas de fichiers lisibles sur le périphérique USB ou sur le disque.

### **OVER CURRENT**

Le système détecte une surintensité dans un périphérique USB connecté. Retirez le périphérique USB du port et éteignez le système, puis rallumez-le.

### **PLS STOP**

Vous avez essayé de modifier le mode de lecture pendant la lecture avec la fonction CD ou USB.

**READING**

Le système est en train de lire les informations sur le CD. Certains boutons ne fonctionnent pas pendant la lecture.

**SEARCH**

Le système recherche les informations sur le périphérique USB. Certains boutons ne fonctionnent pas pendant la recherche.

**TIMING**

L'heure de début et l'heure de fin de la minuterie de lecture sont identiques.

# Précautions

### Disques POUVANT être lus par le système

- Disques CD-DA audio
- CD-R/CD-RW (données audio de pages CD-DA et fichiers MP3/WMA)

N'utilisez pas de CD-R/CD-RW sans données stockées. Cela pourrait endommager le disque.

### Disques NE POUVANT PAS être lus par le système

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW autres que ceux enregistrés au format CD ou MP3/WMA de musique, conformément à la norme ISO9660 niveau 1/niveau 2, Joliet
- CD-R/CD-RW enregistrés au format multisession et dont la session n'est pas fermée
- CD-R/CD-RW de mauvaise qualité d'enregistrement, CD-R/CD-RW rayés ou sales ou CD-R/CD-RW enregistrés avec un périphérique d'enregistrement incompatible
- CD-R/CD-RW finalisés incorrectement
- CD-R/CD-RW contenant des fichiers autres que des fichiers MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3/WMA)
- Disque de 8 cm
- Disques de forme non standard (en forme de cœur, de carré ou d'étoile, par exemple)
- Disques sur lesquels du ruban adhésif, du papier ou des autocollants sont fixés
- Disques de location ou usagés dont la colle qui fixe l'étiquette dépasse
- Disques dont les étiquettes ont été imprimées à l'aide d'une encre collante au toucher

### Remarque sur les disques CD-DA/MP3/WMA

- Avant la lecture, essuyez le disque à l'aide d'un chiffon de nettoyage, du centre vers les bords.
- Ne nettoyez pas les disques à l'aide de solvants, tels que du benzène, du diluant ou des produits de nettoyage disponibles dans le commerce ou des produits antistatiques à pulvériser et destinés à des 33 tours en vinyle.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur, tels que des conduites d'air chaud, ne les laissez pas dans une voiture stationnée sous la lumière directe du soleil.

### Sécurité

- Débranchez complètement le cordon d'alimentation de la prise secteur si vous prévoyez que le système restera longtemps inutilisé. Lorsque vous débranchez le système, tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez jamais directement sur le cordon.
- Si un objet solide ou du liquide pénètre dans le système, débranchez ce dernier et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le faire fonctionner de nouveau.
- Seul un service agréé peut changer le cordon d'alimentation.

### Positionnement

- Ne placez pas le système en position inclinée ou dans des endroits extrêmement chauds, froids, poussiéreux, sales, humides ou mal ventilés, ou soumis à des vibrations, à la lumière directe du soleil ou à une forte luminosité.
- Soyez prudent lorsque vous placez le système sur des surfaces traitées (par exemple à la cire, à l'huile, à l'encaustique), car cela pourrait entraîner des taches ou une décoloration de la surface.
- Ne posez aucun objet lourd sur le système.



- Si vous transportez le système directement d'un endroit froid à un endroit chaud ou si vous le placez dans une pièce très humide, de la condensation peut se former sur la lentille à l'intérieur du système et provoquer un problème de fonctionnement. Dans ce cas, retirez le disque et laissez le système sous tension pendant environ une heure jusqu'à ce que la condensation s'évapore. Si le système ne fonctionne toujours pas, même après une période prolongée, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

### **Accumulation de chaleur**

- Il est normal que l'appareil chauffe pendant la charge ou le fonctionnement prolongé, cela ne doit pas vous inquiéter.
- Ne touchez pas le boîtier lorsqu'il a été utilisé sans interruption pendant une longue période, car il peut avoir chauffé.
- Ne bouchez pas les orifices de ventilation.

### **Nettoyage du boîtier**

Nettoyez ce système avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer, ni de solvants tels que du diluant, de l'essence ou de l'alcool.

### **Déplacement du système**

Avant de déplacer le système, assurez-vous qu'il ne renferme aucun disque et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

### **Manipulation des disques**

- Pour que le disque reste propre, saisissez-le par le bord. Ne touchez pas la surface.
- N'apposez pas de papier ou d'adhésif sur le disque.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur, telles que des conduites d'air chaud et ne les laissez pas dans une voiture stationnée en plein soleil, car la température risque d'augmenter considérablement dans l'habitacle du véhicule.

---

## **Versions et périphériques USB compatibles**

Visitez les sites Web ci-dessous pour obtenir des détails sur les plus récentes versions prises en charge par les périphériques compatibles :

<http://support.sony-europe.com/>

# Technologie sans fil BLUETOOTH

La technologie sans fil BLUETOOTH est une technologie sans fil de courte portée qui permet de relier des périphériques numériques, tels que des ordinateurs et des appareils photo numériques. Grâce à la technologie sans fil BLUETOOTH, vous pouvez utiliser des appareils qui se trouvent dans un rayon de 10 mètres environ. La technologie sans fil BLUETOOTH est généralement utilisée entre deux périphériques, mais il est possible de connecter un périphérique unique à plusieurs périphériques.

Aucun câble n'est nécessaire pour vous connecter comme dans le cas d'une connexion USB, et vous n'avez pas à placer des périphériques face-à-face comme dans le cas de la technologie sans fil infrarouge. Vous pouvez utiliser la technologie avec un périphérique BLUETOOTH dans votre sac ou votre poche.

La technologie sans fil BLUETOOTH est une norme internationale prise en charge par des milliers de sociétés. Ces sociétés réalisent des produits conformes à la norme internationale.

## Version et profils BLUETOOTH pris en charge

Un profil se rapporte à un ensemble standard de compatibilités pour diverses compatibilités de produits BLUETOOTH. Reportez-vous à « Spécifications » (page 34) pour plus de détails sur la version et les profils BLUETOOTH pris en charge.

### Remarque

- Pour utiliser un périphérique BLUETOOTH connecté à ce système, le périphérique doit prendre en charge le même profil que ce système. Notez que les fonctions du périphérique BLUETOOTH peuvent être différentes en fonction des spécifications du périphérique, même s'il a le même profil que ce système.
- À cause des propriétés de la technologie sans fil BLUETOOTH, la lecture sur ce système est légèrement retardée comparée à la lecture audio sur le périphérique de transmission.

## Portée effective des communications

Les périphériques BLUETOOTH doivent être utilisés dans un rayon d'environ 10 mètres (distance sans obstacle) l'un de l'autre. La portée effective des communications peut être inférieure dans les conditions suivantes.

- Si une personne, un objet métallique, un mur ou un autre obstacle se trouve entre les périphériques connectés via BLUETOOTH
- Emplacement où un LAN sans fil est installé
- À proximité d'un four à micro-ondes en marche
- Emplacement où se trouvent d'autres ondes électromagnétiques

## Effets d'autres périphériques

Les périphériques BLUETOOTH et les LAN sans fil (IEEE802.11b/g) utilisent la même bande de fréquences (2,4 GHz). Lorsque vous utilisez le périphérique BLUETOOTH à proximité d'un périphérique compatible LAN sans fil, il est possible que des interférences électromagnétiques surviennent. Cela peut entraîner des taux de transfert de données inférieurs, du bruit ou une impossibilité de connexion. Dans ce cas, essayez les solutions suivantes :

- Essayez de connecter ce système et un téléphone mobile BLUETOOTH ou un périphérique BLUETOOTH lorsque vous vous trouvez au moins à 10 mètres de l'équipement LAN sans fil.
- Coupez l'alimentation de l'équipement LAN sans fil si vous utilisez le périphérique BLUETOOTH à moins de 10 mètres

## Effets sur d'autres périphériques

Il est possible que les ondes radio diffusées par ce système interfèrent avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Comme ces interférences peuvent provoquer un dysfonctionnement, éteignez toujours l'alimentation de ce système, les téléphones mobiles BLUETOOTH et les périphériques BLUETOOTH dans les endroits suivants :

- Dans les hôpitaux, les trains et les avions
- À proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie

### Remarque

- Ce système prend en charge des fonctions de sécurité conformes aux spécifications BLUETOOTH comme moyen d'assurer la sécurité pendant des communications à l'aide de la technologie BLUETOOTH. Cependant, il est possible que cette sécurité soit insuffisante en fonction du contenu des réglages et d'autres facteurs, aussi soyez toujours vigilant lorsque vous procédez à une communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- Sony ne peut être tenu pour responsable de tous les dommages et autres pertes résultant de fuites d'informations pendant une communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- La communication BLUETOOTH n'est pas nécessairement garantie avec tous les périphériques BLUETOOTH ayant le même profil que ce système.
- Les périphériques BLUETOOTH connectés à ce système doivent être conformes aux spécifications BLUETOOTH prescrites par BLUETOOTH SIG, Inc., et doivent être certifiés conformes. Cependant, même si un périphérique est conforme aux spécifications BLUETOOTH, il peut exister des situations où les caractéristiques ou les spécifications du périphérique BLUETOOTH rendent impossible la connexion ou peuvent provoquer des méthodes de commande, un affichage ou un fonctionnement différent.
- Il est possible que du bruit survienne ou que le son soit coupé en fonction du périphérique BLUETOOTH connecté à ce système, de l'environnement de communication ou des conditions environnantes.

# Spécifications

---

## Section amplificateur

### Puissance de sortie (nominale) :

8 watts + 8 watts (à 8 ohms, 1 kHz, 1 % DHT)

### Puissance de sortie efficace (référence) :

10 watts + 10 watts (par canal à 8 ohms, 1 kHz)

---

## Entrées/Sorties

### AUDIO IN :

Prise AUDIO IN (entrée externe) :

Mini-prise stéréo, sensibilité 1 V, impédance 47 kilo-ohms

### USB :

Port USB : type A, 5 V CC 1,5 A

### Prise HEADPHONE :

Prise stéréo standard, 8 ohms ou davantage

---

## Section lecteur CD-DA/MP3/WMA

### Système :

Système audio numérique et CD

### Propriétés de la diode laser :

Durée de l'émission : continue

Puissance du laser\* : moins de 44,6  $\mu$ W

\* Cette puissance est la valeur mesurée à une distance de 200 mm de la surface de l'objectif sur le bloc capteur optique avec une ouverture de 7 mm.

### Réponse en fréquence :

20 Hz - 20 kHz

### Rapport signal/bruit :

Plus de 90 dB

### Plage dynamique :

Plus de 90 dB

---

## Section tuner

### Section tuner FM :

Stéréo FM, tuner superhétérodyne FM

Plage de syntonisation :

87,5 MHz - 108,0 MHz (pas de 50 kHz)

Antenne :

Antenne à fil FM

Bornes d'antenne :

8 ohms non équilibré

---

## Section haut-parleur

### Système d'enceintes :

Enceinte pleine gamme

Radiateur passif

### Impédance nominale :

8 ohms

---

## Section BLUETOOTH

### Système de communication :

Norme BLUETOOTH version 4.0

### Sortie :

Norme BLUETOOTH Classe de puissance 2

### Portée maximale des communications :

Ligne de mire d'environ 10 m<sup>\*1</sup>

### Bande de fréquences :

Bande de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

### Méthode de modulation :

FHSS

### Profils compatibles BLUETOOTH<sup>\*2</sup> :

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

### Méthode de protection de contenu prise en charge

Méthode SCMS-T

### Codec pris en charge

SBC (Sub Band Codec)

### Bande passante de transmission

20 Hz - 20 000 Hz (avec échantillonnage 44,1 kHz)

\*1 La plage réelle varie en fonction des facteurs tels que les obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques à proximité d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les logiciels, etc.

\*2 Les profils de la norme BLUETOOTH indiquent la destination des communications BLUETOOTH entre les périphériques.

---

## Généralités

### Alimentation requise :

120 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

### Consommation d'énergie :

28 watts

### Dimensions (L/H/P)(parties saillantes incluses) :

Environ 340 mm × 173 mm × 90 mm

### Poids :

Environ 2,3 kg

### Accessoires fournis :

Télécommande (RM-AMU212) (1), Antenne fil FM (1), Mode d'emploi (ce manuel) (1), Carte de garantie (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Consommation électrique en veille : 0,5 W (ports réseau BLUETOOTH désactivés) Mode de veille BLUETOOTH : 5,9 W (ports réseau BLUETOOTH activés)
---

## Marques commerciales, etc.

- Windows Media est une marque commerciale ou déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans licence de Microsoft ou d'une filiale de Microsoft autorisée.
- Technologie de codage audio MPEG Layer-3 et brevets sous licence concédée par Fraunhofer IIS et Thomson.
- « WALKMAN » et le logo « WALKMAN » sont des marques déposées de Sony Corporation.
- Les marques verbales et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées et la propriété de BLUETOOTH SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sony Corporation est réalisée sous licence.
- N Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Les noms de système et de produits figurant dans le présent manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposés du fabricant. Les symboles ™ et ® sont omis dans ce manuel.